



Amtsblatt

der Stadt Eschweiler

Inhaltsverzeichnis

Amtliche Bekanntmachungen

- 71 Zugelassene Wahlvorschläge für die Integrationsratswahl am 13.09.2020 - Korrektur -
- 72 Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen zu den Kommunalwahlen am 13.09.2020 und einer evtl. Stichwahl am 27.09.2020

Hinweisbekanntmachungen

36. Jahrgang
Ausgabe Nr. 18
18.08.2020

Herausgabe, Vertrieb, Druck:

Stadt Eschweiler, Der Bürgermeister, 102/ Zentrale Dienste u. Ratsbüro, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403/710

Bezugsmöglichkeiten:

Stadt Eschweiler, Der Bürgermeister, 102/ Zentrale Dienste u. Ratsbüro, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler.

Bezugsbedingungen:

Das Amtsblatt kann per Mail bezogen werden bei der Stadt Eschweiler, 102/ Zentrale Dienste u. Ratsbüro, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler. Diesen kostenlosen Mail-Service können Sie über die städt. Homepage www.eschweiler.de beauftragen.

Einzel Exemplare sind zudem kostenfrei erhältlich an der Information im Rathaus während der Dienststunden und bei allen Banken und Sparkassen..

71

**Öffentliche Bekanntmachung
- Korrektur -**

Zugelassene Wahlvorschläge für die Integrationsratswahl am 13.09.2020

Die Bekanntmachung über die zugelassenen Wahlvorschläge für die Integrationsratswahl am 13.09.2020 im Amtsblatt Nr. 17 vom 14.08.2020 wird wie folgt korrigiert:

Nach der Wahlordnung zur Durchführung der Integrationsratswahl gebe ich bekannt, dass der Wahlausschuss in seiner Sitzung am 04.08.2020 folgende Wahlvorschläge für die Integrationsratswahl in der Stadt Eschweiler zugelassen hat:

lfd. Nr.	Name E-Mail / Postfach	Beruf	Geburtsjahr Geburtsort	PLZ, Wohnort	Staatsangehörigkeit	Partei / Wählergruppe
----------	---------------------------	-------	---------------------------	--------------	---------------------	-----------------------

WIR Für Eschweiler

1	Özdal, Menderes wireschweiler@gmail.com / -	Chemielaborant / Gastronom	1973 Mus (Türkei)	52249 Eschweiler	türkisch	WIR Für Eschweiler
2	Gürbüz, Mevlüt wireschweiler@gmail.com / -	Student	1995 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
3	Kol, Bilal wireschweiler@gmail.com / -	Student	1998 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
4	Koc, Özge Fethiye wireschweiler@gmail.com / -	Studentin	1997 Stolberg/Rhld.	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
5	Ata, Selin wireschweiler@gmail.com / -	Studentin	2001 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch / türkisch	WIR Für Eschweiler
6	Erkorkmaz, Muhammed wireschweiler@gmail.com / -	Anlagenfahrer	1988 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
7	Ramic, Kasim wireschweiler@gmail.com / -	Dozent	1985 Tomislav Grad (Bosnien und Herzegowina)	52249 Eschweiler	bosnisch-herzegowinisch	WIR Für Eschweiler
8	Koc, Alper Fikri wireschweiler@gmail.com / -	Student	1995 Stolberg/Rhld.	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
9	Baykara, Tarik wireschweiler@gmail.com / -	Student	1998 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
10	Cümen, Halil wireschweiler@gmail.com / -	Kraftfahrer	1978 Devrek (Türkei)	52249 Eschweiler	türkisch	WIR Für Eschweiler
11	Kalayci, Bahadtin wireschweiler@gmail.com / -	KFZ-Meister	1974 Eschweiler	52249 Eschweiler	türkisch	WIR Für Eschweiler
12	Yesilyurt, Güneri wireschweiler@gmail.com / -	Informatiker	1980 Ankara (Türkei)	52249 Eschweiler	türkisch	WIR Für Eschweiler
13	Akpinar, Funda wireschweiler@gmail.com / -	Hausfrau	1971 Yalvac (Türkei)	52249 Eschweiler	türkisch	WIR Für Eschweiler
14	Talib, Osama wireschweiler@gmail.com / -	Student	1998 Gujrat (Pakistan)	52249 Eschweiler	deutsch / pakistansisch	WIR Für Eschweiler
15	Stošić, Nataša wireschweiler@gmail.com / -	Gastronom	1974 Eschweiler	52249 Eschweiler	serbisch	WIR Für Eschweiler
16	Alexandridis, Maria wireschweiler@gmail.com / -	Hausfrau	1965 Stolberg	52249 Eschweiler	griechisch	WIR Für Eschweiler
17	Ilic, Snezana	Dolmetscherin /	1971	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler

	wireschweiler@gmail.com / -	Designerin	Tuzla (Serbien und Montenegro)			
18	Ndoni, Françeska wireschweiler@gmail.com / -	Dozentin	1980 Lushnje (Albanien)	52249 Eschweiler	deutsch	WIR Für Eschweiler
19	Kavak, Gökmen wireschweiler@gmail.com / -	Koch	1979 Mardin (Türkei)	52249 Eschweiler	türkisch	WIR Für Eschweiler
20	Kabbani, Mhd Wasim wireschweiler@gmail.com / -	Konditor	1997 Damascus (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	WIR Für Eschweiler
21	Al Wawi, Manhal wireschweiler@gmail.com / -	Laborant	1981 Sarageb (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	WIR Für Eschweiler

Internationales Team

1	Hamidi, Nora NoraHamidi@web.de / -	Arzthelferin	1981 Taouriit	52249 Eschweiler	deutsch / marokkanisch	Internationales Team
2	Celik, Fatma elkefatma.c@gmail.com / -	Sekretärin	1966 Merkstein j.Herzogen-rath	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
3	Mirhom, Fatiha fat.mir@gmx.de / -	Bademeisterin	1973 Oujda (Marokko)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
4	Hamad, Mohamad mohamadhamad@online.de / -	Lehrer	1964 Camp Alamari (Israel)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
5	Zayat, Fatima s.zayat@gmx.de / -	Hausfrau	1965 Oujda (Marokko)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
6	Hamidi, Abdelhamid Hamidhamidi@web.de / -	Stahl- und Betonbauer	1974 Ahlaf	52249 Eschweiler	deutsch / marokkanisch	Internationales Team
7	Farhou, Abdelmalek farhoumalek@gmail.com / -	Sprachmittler	1969 Marrakech (Marokko)	52249 Eschweiler	deutsch / marokkanisch	Internationales Team
8	Mhamdi, Jihane jihamMhamdi@hotmail.de / -	Studentin	1997 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch / marokkanisch	Internationales Team
9	Sidi, Abdul AbdulkadirSidi72@gmail.com / -	Kameramann	1972 Kobani (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	Internationales Team
10	Ahmad, Ahlam ahlamhusamy@gmail.com / -	Sprachmittlerin	1983 Hasaka (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	Internationales Team
11	Waris, Mohammad NoraHamidi@web.de / -	Kaufmann	1960 Chikori Bhilowal (Pakistan)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
12	Karamoa, Awali NoraHamidi@web.de / -	Arbeiter	1964 Bafilo (Togo)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
13	Bejtullahi, Lendita NoraHamidi@web.de / -	Hausfrau	1989 Mitrovica (Kosovo)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
14	Hawali, Salwa salwa@icloud.com / -	Friseurin	1976 Beirut (Libanon)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
15	Alkhalaf, Zaveen zaveen025@gmail.com / -	Schüler / Student	1995 Hasaka (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	Internationales Team
16	Ibrahim, Emar emarjyancee@gmail.com / -	Schüler	2002 Hasaka (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	Internationales Team
17	Kadourah, Samira sanissa@hotmail.de / -	Verwaltungsfachangestellte	1980 Stolberg (Rhld.)	52249 Eschweiler	deutsch / marokkanisch	Internationales Team
18	Enalo, Juan NoraHamidi@web.de / -	Prüfer TÜV	1983 Sharran (Arabische Republik Syrien)	52249 Eschweiler	syrisch	Internationales Team
19	El Haiachi, Abdelmajid	Kaufmann im	1979	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team

	a.elhaiachi@web.de / -	Einzelhandel	Bentieb (Marokko)			
20	El Haiachi, Mohamed el-mo-leo@gmx.de / -	Schweißer	1967 Beni Oulichek (Marokko)	52249 Eschweiler	deutsch	Internationales Team
21	Moussadek, Sherin sherinmoussadek@hotmail.com / -	Schülerin	2001 Eschweiler	52249 Eschweiler	deutsch / marokkanisch	Internationales Team
22	Zayat, Mohammed Mohammed.Zayat@rwthAachen.de / -	Student	1999 Aachen	52249 Eschweiler	deutsch / libanesisch	Internationales Team
23	Mani-Haliti, Ardiana NoraHamidi@web.de / -	Hausfrau	1994 Jülich	52249 Eschweiler	kosovarisch	Internationales Team

Eschweiler, den 17.08.2020
Bürgermeister als Wahlleiter

Bertram

72

BEKANNTMACHUNG

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen zu den Kommunalwahlen am 13.09.2020 und einer evtl. Stichwahl am 27.09.2020

1. Das Wählerverzeichnis für die Stimmbezirke der Stadt Eschweiler wird gemäß § 10 Abs. 4 Kommunalwahlgesetz in Verbindung mit § 15 Kommunalwahlordnung in der Zeit vom 24.08.2020 – 28.08.2020 während der Öffnungszeiten des Wahlamtes, und zwar

Montag bis Freitag von 08.30 – 12.00 Uhr,
Montag bis Mittwoch von 14.00 – 15.30 Uhr,
Donnerstag von 14.00 – 17.45 Uhr,

beim Wahlamt der Stadt Eschweiler, Rathaus, Johannes-Rau-Platz 1, Zimmer 346 (3. Etage), für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder

unvollständig hält, kann während der vorgenannten Einsichtsfrist, spätestens am 28.08.2020 bis 12.00 Uhr, beim Wahlamt der Stadt Eschweiler, Rathaus, Johannes-Rau-Platz 1, Zimmer 346, (3. Etage), Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. In das Wählerverzeichnis der Stadt Eschweiler werden alle Personen eingetragen, die am Stichtag (09.08.2020) hier mit Hauptwohnung gemeldet waren und bei denen die sonstigen wahlrechtlichen Voraussetzungen vorliegen.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 23.08.2020 eine Wahlbenachrichtigung.

Ebenfalls von Amts wegen in das hiesige Wählerverzeichnis eingetragen werden solche Wahlberechtigte, die nach dem Stichtag (09.08.2020) bis zum 16. Tag vor der Wahl (28.08.2020) in Eschweiler zuziehen und bei der Meldebehörde mit Hauptwohnung gemeldet sind. Über den 28.08.2020 hinaus werden zudem Wahlberechtigte zur Städteregionstagswahl von Amts wegen eingetragen, die aus einer Stadt/Gemeinde der Städteregion Aachen (einschl. Stadt Aachen) zuziehen. In diesen Fällen wird die Wahlbenachrichtigung unmittelbar nach der Anmeldung übersandt.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in seinem Wahlbezirk, für den der Wahlschein ausgestellt ist, durch Stimmabgabe in einem beliebigen Stimmbezirk dieses Wahlbezirks oder durch Briefwahl teilnehmen.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 4.1 jeder in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte,
- 4.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
- wenn er nachweist, dass er aus einem nicht von ihm zu vertretenden Grund die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis versäumt hat,
 - wenn er aus einem von ihm nicht zu vertretenden Grund nicht in das Wählerverzeichnis aufgenommen worden ist,
 - wenn seine Berechtigung zur Teilnahme an der Wahl erst nach der Einspruchsfrist entstanden ist oder sich herausstellt.

5. Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten **bis zum 11.09.2020, 18.00 Uhr**, bei der Stadt Eschweiler, Rathaus, Zimmer 13 und 14 (Erdgeschoss), Johannes-Rau-Platz 1 in 52249 Eschweiler mündlich oder schriftlich beantragt werden. Telefonische Anträge sind unzulässig und können daher nicht entgegengenommen werden.

Im Falle **nachweislich plötzlicher Erkrankung**, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch **bis zum Wahltage, 15.00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm **bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter Ziff. 4.2 Buchst. a. – c. angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch **bis zum Wahltage, 15.00 Uhr**, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte folgende Briefwahlunterlagen:
- je einen amtlichen Stimmzettel für die Bürgermeisterwahl (rosa), die Stadtratswahl (hellblau) und die Städteregionstagswahl (weiß),
 - den für alle Wahlen gemeinsamen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen

- roten Wahlbriefumschlag und
d) das Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Stadt Eschweiler vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit den Stimmzetteln und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltage bis 16.00 Uhr** eingeht.

Die Wahlbriefe werden im Bereich der Dt. Post AG als Standardbriefe ohne besondere Versandungsform unentgeltlich befördert. Sie können auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Nähere Hinweise darüber, wie der Wähler die Briefwahl auszuüben hat, sind dem Merkblatt für die Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übersandt wird, zu entnehmen.

Eschweiler, 14.08.2020
Der Bürgermeister

Bertram